

# 2014年美國諮商學會諮商倫理專業守則 之關鍵修訂及其意涵

## The Key Changes and Their Implications of the 2014 ACA Code of Ethics

蔡美香<sup>1</sup>  
Mei-Hsiang Tsai<sup>1</sup>

### 摘要

台灣諮商心理專業自2001年心理師法通過，邁向新的里程碑。為規範諮商心理服務的專業行為及提升專業品質，國內外諮商學會均訂定諮商專業倫理守則，進而確保助人工作之內涵。本文以2014年美國諮商學會倫理專業守則為主，探討其關鍵改變及可能意涵，期能增進專業助人工作者之倫理覺察。此次修訂倫理守則將從導論、遠距諮商、諮商教育者與督導、倫理決策模式、諮商界線與專業關係、諮商結束及轉介等六個領域進行討論，並提出相關建議。

**關鍵詞：**諮商倫理、倫理決策模式、諮商教育

### 壹、前言

台灣2001年立法通過心理師法，代表諮商心理專業發展邁向新的里程碑。為提升諮商心理服務的專業行為及保障心理服務的專業品質，國內、外諮商心理領域學會也訂定諮商專業倫理守則，規範諮商心理專業人員所進行的助人工作內涵（中華民國諮商心理師公會全國聯合會，2012；台灣心理學會，2013；台灣輔導與諮商學會，2001；臺灣諮商心理學會，2014；ACA, 2014；APA, 2010）。

為了反映社會變遷及考量當事人需要，諮商心理學會也藉由諮商倫理守則的更新，期能提供當事人更專業的服務、保障當事人的福祉，如美國諮商學會2014年專業倫理守則取代2005年倫理守則（ACA, 2014）、美國心理學會2010年倫理守則取代了2002年倫理守則（APA, 2010）。此外，根據台灣「專門職業及技術人員高等考試心理師考試規則」（考選部，2013），「諮商倫理與法規領域課程」為主修諮商心理碩士以上學位之七大學科之一（第七條），且「諮商與心理治療實務與專業倫理」為諮商心理師應試科目之一（第九條），

<sup>1</sup>國立台南大學諮商與輔導學系助理教授

通訊作者：蔡美香，（700）台南市中西區樹林街二段33號國立台南大學諮商與輔導學系

Email: mhtsai@mail.nutn.edu.tw

上述法規強調了諮商倫理在諮商心理師培育過程的重要。本文將探討2014年美國諮商學會倫理專業守則的關鍵改變及其意涵，期能提升助人工作者及諮商教育學者之倫理覺察，並作為國內增修諮商倫理守則的參考。

## 貳、倫理守則的關鍵改變及其意涵

### 一、導論

美國諮商學會倫理守則（Code of Ethics, ACA, 2014），第一次在前言闡述六項道德原則，做為諮商專業價值及專業倫理行為的基本原則，此六項道德原則包含：1.自主性（autonomy）：促使當事人自我決定的權利；2.無傷害性（nonmaleficence）：避免造成傷害；3.獲益性（beneficence）：藉由心理健康的促進，提升當事人及社會之福祉；4.公正性（justice）：平等地對待每位當事人，並促進公平、公正；5.忠誠性（fidelity）：履行承諾、信守承諾並建立信任的諮商關係；6.誠實性（veracity）：能誠實地與當事人互動（Preamble）。

在專業人員的倫理原則，學者提出基本的道德原則規範倫理之實踐（Kitchener, 1984; Meara, Schmidt, & Day, 1996）。Kaplan與Martz（2014, August）表示上述六項道德原則在助人工作領域已有相當的奠基，此次在倫理守則導論中加以開宗明義闡述，乃要希望奠定專業諮商人員在助人工作的核心價值及精神並增強倫理決定模式的運用，進而在諮商歷程中，做出最有助益性的決定。

## 二、遠距諮商、科技與社群媒體

因應科技及通訊軟體的發展，美國諮商學會倫理守則（ACA, 2014）首次提出「遠距諮商、科技與社群媒體」章節並訂定相關倫理規範（Section H）。根據倫理守則的詞彙表，遠距諮商（distance counseling）是指非面對面的諮商服務，通常須借助科技的協助；社群媒體（social media）則是指以科技為基礎所進行的想法、信念、個人史等互動形式（如：社群網站、部落格、臉書、推特等）（Glossary of Terms）。

### （一）知後同意及保密

如同進行面對面諮商，諮商助人者使用遠距諮商、科技、或社群媒體與當事人互動時，也需考量知後同意及保密的範疇，包含：執業的實際地點及聯繫方式；使用遠距諮商、科技或社群媒體的優點及風險；當科技無法使用時，是否有其他的替代方案；告知預期加以回應的時間；考量助人者與當事人所在地是否有時差因素；文化及／或語言不同可能影響服務的傳遞方式；保險福利可能被駁回；社群媒體政策；使用社群媒體的優點、限制、界線等（Standard H.2.a.; H.6.b.）。此外，諮商心理師也需了解電子紀錄及傳送過程中的保密限制，並採取必要的加密措施（Standard H.2.b.; H.2.d.; H.5.a.）。

### （二）個案身分的確認

當心理師使用遠距諮商、科技與社群媒體與個案互動時，助人者必須在一開始及整個諮商歷程確認個案的身分（Standard H.3.），進而降低他人冒名頂替的情形。

### （三）遠距諮商關係

諮商師除了告知當事人進行遠距諮商的優點及限制外，也需與當事人討論如何維持專業界線（Standard H.4.a.; H.4.b.）。此外，提供科技協助之諮商服務時，諮商師需確認當事人在智能、心理、身體、語言及功能層面上有能力使用此科技協助的服務，且此服務能適當地提供當事人所需（Standard H.4.c.）。當諮商師評估遠距諮商對當事人無效果時，可考慮提供面對面諮商，若是因地理或其他因素無法提供面對面諮商時，諮商師宜轉介當事人至其居住附近的諮商專業機構，以利當事人能就近接受諮商服務（Standard H.4.d.）。

## 三、對諮商教育者、督導者提高標準

### （一）網路督導

隨著網路的普及與科技的發展，諮商工作中應用電腦及網路是不可避免的發展趨勢。新修訂的美國諮商學會倫理守則，在督導、訓練、教學章節的序言中，界定了督導者、訓練者、教育者與受督者/學生之間的關係，包含面對面及電子形式所進行的專業學習（Standard F. Introduction, ACA, 2014）。同時，在諮商督導者能力，新增網路督導之規範，認為督導過程若使用電腦科技，督導者應具備使用電腦科技的能力，並採取必要的措施，以謹慎確保資料在電子傳輸過程中的保密性（Standard F.2.c.）。

### （二）守門員角色

為了保障當事人的福祉，諮商督導者及教育者通常也被賦予守門員的角色（Johnson et al., 2012; Kaslow, Falendar與 Grus, 2012）。倫理守則指出督導者可藉

由持續地評估，覺察及辨識學生／受督者在實務能力上的限制，在提供學生／受督者需加強的協助後，若學生／受督者無法呈現其專業上的能力，則需考慮從助人訓練機構中退出。此外，倫理守則也強調在與學生／受督者討論訓練及提升專業能力的過程，督導者／諮商教育者需要將過程及結果加以紀錄（Standard F.6.b.）。

### （三）諮商教育者能力

在諮商教育者的責任，美國諮商學會倫理守則（ACA, 2014）首次提出諮商教育者能力的規範，闡述諮商教育者及督導者的講授應在其知識及能力範圍內，並且提供專業領域中更新的訊息及知識（Standard F.7.b.）。提供更新的專業訊息及知識，屬於實證本位實務（evidence-based practice, EBP），期能藉由提供諮商實務工作者實證經驗的介入方式，增進諮商效能，此實證本位實務近十年來在心理諮商及社工等助人領域受到相當的重視（Okpych & Yu, 2014; Rubin & Parrish, 2012; Purswell & Ray, 2014）。此外，學者提出諮商教育者有責任將現階段及更新的實證研究的治療、取向及效能，融入教學內容，除了能充實學生的專業知能，也期能協助學生對未來當事人提供專業服務（Kaplan & Martz, 2014, November）。

### （四）使用個案案例

新修訂的美國諮商學會倫理守則（Code of Ethics, ACA, 2014）亦提出個案案例使用的規範，表示當諮商教育者因授課目的而使用當事人、學生或受督者資料時，必須讓當事人、學生或受督者審閱該資料並同意後才可加以呈現，或是將可辨識的資料進行充分調整及匿名，如此當事人資料的使用才不會引發

倫理爭議（Standard F.7.f.）。此外，進行研究及學術發表時，如何告知當事人並匿名保密，也同樣需要加以考量（Standard G.5.a.）。

### （五）諮商實習

當學生進行諮商實習時，諮商訓練機構除了訂定清楚的規範，教育者也可提供尋找適當實習機構的直接協助（Standard F.7.i.）。學者表示諮商教育者需要和社區及機構建立並保持關係，期能提供及評估實習機構的適切性給學生選擇（Kaplan & Martz, 2014, November）。在台灣，為保障學生實習的權益，教育部高等教育司（2014）表示校外實習課程屬學校課程教學的延伸，學校應進行校外實習機構之篩選與評估，不宜逕要求或由學生自行找尋實習機構而無相關輔導、協助的配套措施。根據教育部最新修訂的「專科以上學校產學合作實施辦法」（2012），辦法中明定學校應設立校級「校外實習委員會」，以進行學生校外實習時合作機構的選定、實習契約的檢核、實習成效的評估、申訴事件的處理及學生權益的保障等。從上述的倫理修訂及實習辦法規定，都相對地對諮商教育者、督導者提高教學訓練的標準。

在國內，台灣輔導與諮商學會與臺灣諮商心理學會訂定「諮商心理實習及實習機構審查辦法」，為諮商心理專業實習機構進行把關，通過審查之實習機構也公布在學會網站，以利實習諮商心理師申請。兩學會（台灣輔導與諮商學會，2013；臺灣諮商心理學會，2013）的「諮商心理實習及實習機構審查辦法」及教育部的「專科以上學校產學合作實施辦法」（2012）均於辦法中要求書面契約的簽訂，以保障實習諮商心理

師、實習機構及諮商系所三方的權益。國內學者林丞增與林家興（2014）也從諮商實務探討實習合約書的重要性及須涵蓋的內容，提供諮商實習合約書範本，作為諮商系所進行諮商實習簽約的參考。

### （六）生涯的指導

在促進學生學習的福祉，2014美國諮商學會倫理守則新增學生生涯指導的規範，期能藉由諮商教育者對學生提供生涯指導，幫助學生了解及覺察諮商領域中的生涯機會（Standard F.8.b.）。Kaplan與Martz（2014, November）表示諮商教育者也扮演學生倡導者的角色，藉由訊息的分享，協助學生為畢業後的專業生涯做準備，也是教學上的倫理責任之一。

## 四、倫理決策模式

在解決倫理議題的部份，美國諮商學會倫理守則（Code of Ethics, ACA, 2014）新增倫理決策的準則，指出當諮商心理師遇到倫理困境時，可藉由倫理決策模式，了解相關規範及法律、對議題審慎思考、考量情境與福祉與專業人員諮詢等，進而解決該倫理困境（Standard I.1.b.）。此外，為了做出最適切的倫理決策，學者建議在整個倫理決策歷程中，盡可能邀請當事人參與並適切討論（Neukrug, 2014; Walden, 2014）。

學者提出倫理決策模式提供諮商師面對倫理困境進行決策的依據，如：Cottone（2012）、Garcia, Cartwright, Winston與Borzuchowska（2003）、Kitchener（1984）、Meara, Schmidt與Day（1996）、Welfel（2013）等。在倫理的意涵上，Meara et al.（1996）提出原則性倫理（principle

ethics) 及美德性倫理 (virtue ethics)，並建議專業助人工作者使用倫理決策模式解決倫理困境時，能盡量整合此兩種倫理，進而使倫理決策有更適切的決定。

## 五、諮商界線與專業關係

諮商倫理規範諮商師不得與個案、學生、受督導者發展親密或性關係。因應網路的普及與科技的發展，2014年修訂之美國諮商學會倫理守則在禁止非諮商角色及關係的倫理規範中，界定此限制同時包含面對面、及電子形式的互動及關係 (Standard A.5.a.; A.5.c.)。

此外，專業倫理守則亦在諮商關係章節，增加管理與維持界線與專業關係的倫理規範 (Standard A.6)。首先，當諮商師考慮接受有先前關係 (如：同在一個專業學會或組織的會員、偶遇認識的個人) 的當事人成為個案時，諮商師需考量其風險及優點 (Standard A.6.a.)。再者，新提出的拓展諮商界線的倫理規範中，提出當諮商師要拓展關係時 (如：出席個案婚禮或畢業典禮、購買個案提供的服務或商品及探望因生病住院的個案家屬)，諮商師也應評估其風險及助益性 (Standard A.6.b.)。上述兩條新增的倫理規範，也闡述諮商師須謹慎地藉由知後同意、紀錄、諮詢、督導等方式，確保傷害性的判斷及剝削的情形不會發生。

為確保個案權益，當諮商師決定拓展諮商界線前，必須做正式紀錄並敘明拓展諮商界線的理由、潛在優點、預期的後果，這些評估都須將個案及其生活中重要他人納入考量。若有不預期的傷害發生時，諮商師也需要提出補救此傷害的作法 (Standard A.6.c.)。

## 六、以個案福祉為考量的諮商結束與轉介

2014 ACA新增的倫理規範敘明諮商服務的終止及轉介，應考量諮商師的能力、而非價值 (Standard A.11.a; A.11.b.)。若諮商師只因個人的價值、態度、信念及行為等因素，而轉介當事人，應受到限制。此外，諮商師應尊重個案的多元性，若有對當事人有價值影響的議題，諮商師應在此議題上接受相關訓練 (Standard A.11.b.)。再者，Martz與Kaplan (2014, October) 表示諮商師若有對特定當事人有反移情或不舒服感受，建議透過諮詢、督導、繼續教育等方式去處理，將轉介視為諮商介入的最後方法，如此才能保障當事人並以當事人需求為第一考量。

### 參、建議

本文依據2014 ACA諮商倫理專業守則，提出對國內增修諮商倫理守則的建議，分述如下。

#### 一、教學與督導

##### 1. 多面向專業學習形式的準則

因應科技及網路發展，諮商教學及督導使用電腦及網路是發展的趨勢，建議在督導與受督導者、教育者與學生之間的關係，宜包含面對面及電子形式所進行的專業學習。

##### 2. 增加網路督導的準則

督導者若使用電腦科技進行督導，宜具備電腦科技的能力，了解電腦加密的措施，以確保個案及督導資料在電子傳輸過程中的保密性。

### 3.增加守門員角色之準則

為保障當事人福祉，若學生/受督者在加強協助後仍無法展現、提升其諮商專業之能力，諮商教育者及督導者需考慮讓學生從助人訓練機構中退出。

## 二、諮商關係

### 1.多面向諮商關係的準則

因應科技及網路發展，諮商師與當事人的諮商關係宜同時包含面對面、及電子形式的互動及關係。

### 2.增加拓展諮商界線的準則

當諮商師要拓展諮商關係時，諮商師必須評估其潛在風險及助益性，進而決定是否拓展諮商關係，以確保不會發生傷害及剝削當事人之情形。

## 三、倫理議題之解決

### 1.增加倫理議題解決之準則

諮商實務工作不可避免會遇到倫理困境或倫理議題，可藉由倫理準則的訂定（如界定法律與倫理的衝突、違反倫理的報告、諮詢、與倫理委員會的合作等），進而解決倫理議題。

### 2.倫理決策模式在教學及實務工作的深化

諮商師在就學培訓階段及實務工作上，宜熟悉倫理決策模式，並藉由討論倫理困境解決的過程，增進其倫理決策的能力。

## 肆、結論

美國諮商學會於2014年新修訂之專業倫理守則，取代2005年之倫理守則，本文的目的是探討新修訂倫理守則的關

鍵改變及其意涵，主要從導論；遠距諮商、科技、與社群媒體；諮商教育者、督導者的標準；倫理決策模式；諮商界線與專業關係；諮商結束與轉介等六個層面進行探討，以協助專業助人者在進行諮商實務時，做為倫理覺察及倫理決定的參考依據。

## 參考文獻

中華民國諮商心理師公會全國聯合會（2012）。諮商心理師專業倫理守則。取自：<http://www.tcpu.org.tw/front/bin/ptdetail.phtml?Category=411913&Part=law006>。

台灣心理學會（2013）。心理學專業人員倫理準則。取自：[http://rec.web.nthu.edu.tw/ezfiles/679/1679/attach/48/pta\\_27194\\_9977502\\_83575.pdf](http://rec.web.nthu.edu.tw/ezfiles/679/1679/attach/48/pta_27194_9977502_83575.pdf)。

台灣輔導與諮商學會（2001）。台灣輔導與諮商學會專業倫理守則。取自：[http://www.guidance.org.tw/ethic\\_001.html](http://www.guidance.org.tw/ethic_001.html)。

台灣輔導與諮商學會（2013）。諮商心理實習及實習機構審查辦法。取自：[http://internship.guidance.org.tw/internship\\_02.html](http://internship.guidance.org.tw/internship_02.html)。

考選部（2013）。專門職業及技術人員高等考試心理師考試規則。取自：[http://www.c.moe.gov.tw/main/ExamLaws/wfrmExamLaws.aspx?kind=3&menu\\_id=320&laws\\_id=113](http://www.c.moe.gov.tw/main/ExamLaws/wfrmExamLaws.aspx?kind=3&menu_id=320&laws_id=113)。

林丞增、林家興（2014）。「你簽約了沒？」——論諮商實習合約書的重要性與內容。輔導季刊，50(3)，52-60。

- 教育部 (2012)。專科以上學校產學合作實施辦法。取自：[http://rsh.ncku.edu.tw/ezfiles/19/1019/img/534/edugov\\_moe.pdf](http://rsh.ncku.edu.tw/ezfiles/19/1019/img/534/edugov_moe.pdf)。
- 教育部高等教育司 (2014)。教育部對於大專校院學生實習權益案之說明。取自：<http://www.edu.tw/news1/detail.aspx?Node=1088&Page=23420&Index=&WID=c0746986-1231-4472-abce-5c5396450ba9>。
- 臺灣諮商心理學會 (2013)。諮商心理實習及實習機構審查辦法。取自：[http://www.twcpa.org.tw/service\\_a03.php](http://www.twcpa.org.tw/service_a03.php)。
- 臺灣諮商心理學會 (2014)。諮商心理專業倫理守則。取自：[http://www.twcpa.org.tw/about\\_1\\_1\\_detail.php?nid=14](http://www.twcpa.org.tw/about_1_1_detail.php?nid=14)。
- American Counseling Association. (2014). *ACA Code of ethics*. Alexandria, VA: Author.
- American Psychological Association. (2010). *Ethical principles of psychologists and code of conduct*. Washington, DC: Author.
- Cottone, R. (2012). Ethical decision making in mental health contexts: Representative models and an organizational framework. In S. J. Knapp, M. C. Gottlieb & L. D. VandeCreek (Eds.), *APA handbook of ethics in psychology*, (Vol.1, pp.99-121). Washington, DC: American Psychological Association.
- Garcia, J. G., Cartwright, B., Winston, S. M., & Borzuchowska, B. (2003). A transcultural integrative model for ethical decision making in counseling. *Journal of Counseling and Development*, 81, 268-277.
- Johnson, W. B., Barnett, J. F., Elman, N. S., Forrest, L., Kaslow, N. J., & Kaslow, N. J. (2012). The competent community: Toward a vital reformulation of professional ethics. *American Psychologist*, 67(7), 557-569.
- Kaplan, D., & Martz, E. (2014, August). Preamble scramble. *Counseling Today*, 57(2), 20-21.
- Kaplan, D., & Martz, E. (2014, November). Raising the bar for counselor educators. *Counseling Today*, 57(5), 26-27.
- Kaslow, N. J., Falendar, C. A., & Grus, C. L. (2012). Valuing and practicing competency-based supervision: A transformational leadership perspective. *Training and Education in Professional Psychology*, 6(1), 47-54.
- Kitchener, K. S. (1984). Intuition, critical evaluation and ethical principles: The foundation for ethical decisions in counseling psychology. *The Counseling Psychologist*, 12(3), 43-55.
- Martz, E., & Kaplan, D. (2014, October). New responsibilities when making referrals. *Counseling Today*, 57(4), 24-25.
- Meara, N. M., Schmidt, L. D., & Day, J. D. (1996). Principles and virtues: A foundation for ethical decision, policies, and character. *The Counseling Psychologist*, 24(1), 4-77.
- Neukrug, E. (2014). From the client's voice: A postmodern, social constructionist perspective on ethical decision making. In B. Herlihy & G. Corey (Eds.),

- Boundary issues in counseling: Multiple roles and responsibilities* (3<sup>rd</sup> ed., pp.69-75). Alexandria, VA: American Counseling Association.
- Okpych, N. J., & Yu, J. L. (2014). A historical analysis of evidence-based practice in social work: The unfinished journey toward an empirically grounded profession. *Social Service Review*, 88(1), 3-58.
- Purswell, K. E., & Ray, D. (2014). Research with small samples: Considerations for single case and randomized small group experimental designs. *Counseling Outcome Research and Evaluation*, 5(2), 116-126.
- Rubin, A., & Parrish, D. E. (2012). Improving the scientific base of social work practice. In C. N. Dulmus & K. M. Sowers (Eds.), *The profession of social work: Guided by history, led by evidence* (pp.203-223). Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, Inc.
- Walden, S. L. (2014). Inclusion of the client's voice in ethical practice. In B. Herlihy & G. Corey (Eds.), *Boundary issues in counseling: Multiple roles and responsibilities* (3<sup>rd</sup> ed., pp.63-69). Alexandria, VA: American Counseling Association.
- Welfel, E. R. (2013). *Ethics in counseling and psychotherapy: Standards, research, and emerging issues* (5<sup>th</sup> ed.). Belmont, CA: Brooks/Cole, Cengage Learning.